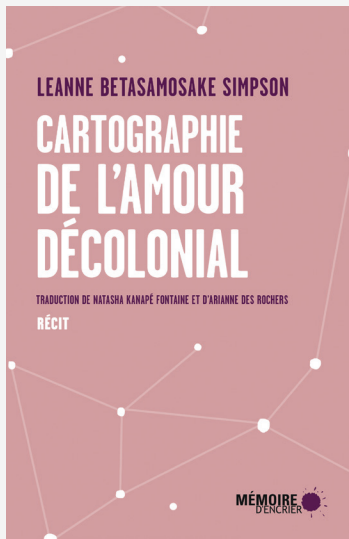


COMMUNIQUÉ



Crédits: Nadya Kwandibens

Résurgence autochtone
Premières Nations
Roman amérindien
Féminisme
Décolonial

Collection Récit
Livre broché
152 pages 5,5 x 8,5 po
978-2-89712-565-3
Disponible en format numérique
En librairie le 19 septembre 2018

Contact: Marie-Ève Blais
514 989 1491, poste 103
commercial@memoiredencrier.com

1260, rue Bélanger, bur. 201
Montréal, Québec, H2S 1H9
www.memoiredencrier.com

MÉMOIRE D'ENCRIER LIRE AUTREMENT



Vient de paraître chez Mémoire d'encrier *Cartographie de l'amour décolonial* récit de Leanne Betasamosake Simpson.

Traduit de l'anglais par Arianne Des Rochers et Natasha Kanapé Fontaine.

L'écrivaine et militante autochtone Leanne Betasamosake Simpson explore l'existence actuelle des peuples et collectivités autochtones, en particulier celle de sa propre nation nishnaabeg. Ses personnages s'efforcent de réconcilier leur désir de vivre une vie pleine de tendresse avec le combat qu'ils livrent quotidiennement pour survivre aux injustices passées et présentes causées par le racisme et le colonialisme.

« la cartographie est à la base un projet colonial visant à dominer et à gouverner un territoire en y traçant des divisions. le titre de cette traduction doit donc être compris comme une métaphore. nous voyons ce recueil comme une anti-cartographie, comme une contre-cartographie qui va à l'encontre des cartes officielles et dominantes et qui relie plutôt les expériences se produisant à l'extérieur de l'espace-temps colonial. dans cette mer coloniale qu'est le canada, l'auteure trouve refuge sur des îles, où l'amour et l'intimité ne sont pas dictées par le pouvoir colonial. elle trace ainsi un archipel de liens et de solidarités qui permettent de penser la vie et l'avenir à l'extérieur des structures opprimantes du colonialisme, du racisme et du sexisme. »

Extrait de la note des traductrices

Échos de presse

« *Cartographie de l'amour décolonial* est le livre que j'ai cherché toute ma vie – le genre de livre qui fait de nous de meilleurs écrivains, de meilleurs lecteurs, et de meilleurs citoyens. Ce livre va réveiller ce qu'il y a de brillant dans tous ceux et celles qui le liront. »

Lee Maracle

« Leanne Simpson est l'une des voix les plus articulées et les plus engagées de sa génération. »

Thomas King

« Combien de vies avez-vous vécues, Leanne Simpson, pour créer ce recueil incroyable ? Un véritable tour de force. Une prose stupéfiante. »

Richard Van Camp

L'auteure

Écrivaine, professeure, et musicienne, membre de la communauté Michi Saagiig Nishnaabeg, Leanne Betasamosake Simpson est l'une des figures de proue du mouvement de la résurgence autochtone au Canada.

Le lancement de *Cartographie de l'amour décolonial* aura lieu en présence de l'auteure le jeudi 27 septembre à la librairie du Square – Outremont.